



Европейская экономическая комиссия**Административный комитет
Конвенции МДП 1975 года****Шестьдесят восьмая сессия**

Женева, 18 октября 2018 года

Пункт 3 b) i) предварительной повестки дня

Деятельность и административные функции**Исполнительного совета МДП:****Административные функции Исполнительного
совета МДП и секретариата МДП:****Доклад о состоянии счетов за 2017 год****Утверждение окончательного финансового отчета
за 2017 год****Записка секретариата****I. Введение**

1. Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года, который предусматривает, что Исполнительный совет МДП (ИСМДП) "отчитывается о своей деятельности перед Административным комитетом не реже одного раза в год или по просьбе Административного комитета".

II. Окончательный финансовый отчет за 2017 год

2. Общий бюджет и смета расходов Исполнительного совета МДП (ИСМДП) и секретариата МДП на 2017 год, включая вспомогательное обслуживание программы (13% от общего бюджета), составили 1 598 950 долл. США (т.е., смета расходов 1 415 000 долл. США плюс 13 % вспомогательного обслуживания программы 183 950 долл. США) (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/17).

3. Окончательный финансовый отчет за 2017 год, подготовленный компетентными финансовыми службами Организации Объединенных Наций, был передан в секретариат МДП 10 августа 2018 года.



4. Согласно этому окончательному финансовому отчету, оперативные расходы ИСМДП и секретариата МДП в 2017 году составили 1 141 626 долл. США, а расходы на вспомогательное обслуживание программы (13% от суммы оперативных расходов) - 148 411 долл. США, причем итоговая сумма достигла 1 290 037 долл. США. Остаток за 2017 год составляет 308 913 долл. США (см. нижеследующую таблицу).

Таблица 1

Окончательный финансовый отчет за 2017 год

Целевой фонд для технического сотрудничества на местах

"Международные дорожные перевозки – МДП"

Счет № E211-ECE-TN-213 (M1-32ECE-000062)

<i>Статья расходов</i>	<i>Бюджет 2016</i>	<i>Расходы по состоянию на 31 декабря 2016 года</i>	<i>Остаток по состоянию на 31 декабря 2016 года</i>
	<i>долл. США (1)</i>	<i>долл. США (2)</i>	<i>долл. США (3) = (1)-(2)</i>
Расходы на персонал	1 248 000	1 096 977	151 023
Путевые расходы (служебные поездки, поездки участников совещаний)	110 000	43 846	66 154
Операционные и другие прямые расходы (обучение сотрудников, услуги связи, почтовые отправления, почтовые услуги, представительские расходы и др.)	22 000	10 216	11 784
Услуги субподрядчиков	25 000	-9 413	34 413
Оргтехника, офисное оборудование и мебель	10 000	0	10 000
Всего	1 415 000	1 141 626	273 374
Вспомогательное обслуживание программы (приблизительно 13% от общей суммы)	183 950	148 411	35 539
Итого	1 598 950	1 290 037	308 913

5. В приведенной ниже краткой таблице представлена балансовая ведомость по состоянию на 31 декабря 2017 года.

Таблица 2

Балансовая ведомость по состоянию на 31 декабря 2017 года

Целевой фонд для технического сотрудничества на местах

"Международные дорожные перевозки – МДП"

Счет № E211-ECE-TN-213 (M1-32ECE-000062)

	<i>Валюта</i>	<i>долл. США</i>
Свободный остаток по состоянию на 31 декабря 2016 года		1 048 329
Резерв на случай досрочного прекращения действия соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ		305 000
Фактический остаток средств на 31 декабря 2016 ¹		1 353 329
Взнос в счет 2017 года, полученный в 2016 году (перечислен МСАТ 14/11/2016 года)		1 045 089

¹ См. документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2017/20

	<i>Валюта</i>	<i>долл. США</i>
Общая сумма остатка и свободных резервов по состоянию на 31 декабря 2016 года		2 398 418
Минус: оперативные расходы за 2017 год	1 141 626	
Минус: вспомогательное обслуживание программы за 2017 год	<u>148 411</u>	
Минус: общие расходы за 2017 год		1 290 037
Плюс:		
Поступления по процентам и прочие поступления за 2017 год	<u>24 738</u>	
Плюс: общий взнос / доход, полученный в 2017 году ²		24 738
Фактический остаток средств по состоянию на 31 декабря 2017 года³		1 133 119

² Исключая взнос 2018 года, полученный в 2017 году.

³ Включая: средства, зарезервированные на случай досрочного прекращения действия соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ; средства, зарезервированные для покрытия расходов на выплаты сотрудникам в связи с прекращением службы и подъемных пособий, и операционный резервный фонд, который переносится из года в год. Исключая взнос 2018 года, полученный в 2017 году.